

Mason Tung: *Variorum Edition of Alciato*.

For this emblem and its English translation on the *Alciato at Glasgow* website, click [here](#).

## Emblem 167.

1531	D7v	1567	(122)
1534	80	1577	538
1547	78	1583	533
1551	180	1621	701

In eum qui truculentia suorum perierit.<sup>1</sup>

Delphinem<sup>2</sup> inuitum me in littora compulit æstus,  
Exemplum<sup>3</sup> infido quanta pericla mari.  
Nam si nec proprijs Neptunus parcit alumnis,  
Quis tutos homines<sup>4</sup> nauibus esse putet?

### Textual Variants

---









<sup>1</sup>IN EVM QVI TRVCVLENTIA / suorum perierit. 51,67]perierit. / *PROSOPOPEIA*.  
21]In eum, qui truculētia suorum perierit. <sup>2</sup>21]DELPHINEM <sup>3</sup>21]Exemplum, <sup>4</sup>31]homines,

### Commentary

---

**TEXT source:** The Greek Anthology, VII.216. **PICTURE source:** Aesop (see Tung, *Emblematica*, 4,2:327). **variant:** 31 shows a dolphin washed ashore, with a ship at sea in the background. 34 follows in reverse and makes the dolphin belly up. 47/82 follows 34 in reverse but has the dolphin lay on its belly. This design is followed in 51 except the dolphin's head turns back slightly towards its tail. 77/21 reverses the dolphin but keeps the background scene in 51.

The same cut in 47/83 is used in de Tournes's *Aesopi Phrygis Fabulae*.

Emblem 53.	In eum qui truculentia suorum perierit.	A dolphin washed ashore.
		
1531, f. D7v.	1534, p. 79.	1546 (nonexistent).
		
1547, n. 75, p. 78.	1551, p. 180.	1567, n. 122, p. 122.
		
1577, n. 165.	1583, n. 165, p. 533.	1621, n. 167.